

Bản án số: 79/2022/HS-ST

Ngày: 24-5-2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CỬ CHI, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thơ.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Huỳnh Văn Bé

2. Ông Nguyễn Ngọc Cảnh

- Thư ký phiên tòa: Bà Phạm Thị Cẩm Vân - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Củ Chi-Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Củ Chi, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Hiếu - Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 5 năm 2022, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Củ Chi, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 61/2022/TLST-HS ngày 15 tháng 4 năm 2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 104/2022/QĐXXST-HS ngày 10 tháng 5 năm 2022, đối với bị cáo:

Họ và tên: Thái H, (tên gọi khác: N), sinh năm: 1993 tại: Thành phố Hồ Chí Minh; Hộ khẩu thường trú: số 10/21 đường 437, ấp P, xã P, huyện C, Thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 7/12; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Thái C và bà Nguyễn Thị N; tiền sự: Không; tiền án: Ngày 31/3/2017, Tòa án nhân dân huyện Củ Chi xử phạt 08 năm tù về tội “Cướp tài sản” và 09 tháng tù về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”, tổng hợp hình phạt, buộc bị cáo chấp hành hình phạt chung của hai tội danh là 08 năm 09 tháng tù. Chấp hành xong hình phạt tù 15/02/2021, đã thi hành xong án phí hình sự sơ thẩm, án phí dân sự sơ thẩm và bồi thường dân sự; bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 01/01/2022 cho đến nay.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Bị hại:

1/ Nguyễn Trọng N, sinh năm: 1983; địa chỉ: Tổ 4, ấp 1, xã H, huyện C, Thành phố Hồ Chí Minh; (có đơn vắng mặt)

2/ Bà Tô Thị H, sinh năm: 1978; địa chỉ: Ấp C, xã T, huyện C, Thành phố Hồ Chí Minh; (có đơn vắng mặt)

3/ Trần Văn L, sinh năm: 1958; địa chỉ: Tổ 6, ấp C, xã T, huyện C, Thành phố Hồ Chí Minh; (có đơn vắng mặt)

4/ Bà Trần Thị Ngọc T, sinh năm: 1992; địa chỉ: Ấp C, xã T, huyện C, Thành phố Hồ Chí Minh. (có đơn vắng mặt)

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1/ Ông Nguyễn Nhựt Quang T, sinh năm: 1995

Địa chỉ: 10003 Nguyễn Văn Khạ, tổ 8, ấp 2, xã P, huyện C, Thành phố Hồ Chí Minh; (vắng mặt)

2/ Ông Nguyễn Thanh D, sinh năm: 1996

Địa chỉ: Số 489/5, tổ 5, ấp B, xã T, huyện C, Thành phố Hồ Chí Minh; (có mặt)

3/ Ông Nguyễn Phước T, sinh năm: 1996

Địa chỉ: 131 Tỉnh lộ 15, ấp C, xã P, huyện C, Thành phố Hồ Chí Minh. (vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 29/12/2021, bà Lê Minh T nhờ Thái H chở đến nhà bà Trần Thị T để yêu cầu bà T trả số tiền 11.000.000 đồng nợ bà T từ năm 2020 nhưng bà T không có tiền trả và xảy ra cự cãi với bà T. Lúc đó, bà T nói với bà T là cho H số tiền này. Trên đường về, T nói với H “Bà này thiếu nợ chị lâu rồi, giờ chị cho em, em đòi được nhiều thì đòi, chị cho tiền để vợ chồng em làm ăn”. Khoảng 12 giờ 30 phút ngày 31/12/2021, H mượn chiếc xe gắn máy hiệu Yamaha Exciter màu xanh đen, biển số 59Y2-957.09 của bà Nguyễn Thị N để đi dự tiệc sinh nhật tại ấp Phú Lợi, xã Phú Hòa Đông, huyện Củ Chi, Thành phố Hồ Chí Minh. H gặp và uống bia với Nguyễn Phước T, Nguyễn Thanh D và Nguyễn Nhựt Quang T. Đến khoảng 14 giờ 30 phút cùng ngày, H điều khiển xe chở T đến nhà bà T, H thấy bà T ngồi trước nhà của bà Tô Thị H (cạnh nhà bà T) H yêu cầu bà T trả số tiền 11.000.000 đồng, bà T không có tiền trả nên xảy ra cự cãi với H, H bực tức đi vào nhà bà H (do H nghĩ đây là nhà bà T) dùng hai tay cầm cái ghế bố xếp đập bể màn hình 01 tivi hiệu Samsung Led 4K 43inch, làm tivi hư hỏng không còn hoạt động được, ghế bố bị cong vênh khung sắt, gây thiệt hại 4.540.000 đồng. Lúc đó, bà T nói với H đây không phải là nhà của bà T, bà T nắm tay giằng co với H; T vào can ngăn kéo H ra xe chở đi. Lúc này, bà Tô Thị H đang đi làm tại công ty nên không biết sự việc.

Đến khoảng 15 giờ 00 phút cùng ngày, H cùng T, D và T đến nhà Nguyễn Ngọc T để uống bia cùng với T và Lê Thế K. Đến khoảng 15 giờ 30 phút cùng ngày, H, T, D và T ra về. T điều khiển xe gắn máy Yamaha Exciter màu xanh đen, biển số 59Y2-957.09 chở H chạy trước, lúc này D hỏi H đi đâu thì H trả lời “Lại đây lấy tiền rồi về” thì T điều khiển xe gắn máy hiệu Honda Sonic màu đỏ

trắng, biển số 59Y3-484.44 chở D chạy theo phía sau. T và H đến nhà của bà H trước, T dừng xe trước cổng và ở ngoài, H đi vào nhà gặp bà T để đòi nợ nhưng bà T không có tiền trả và nói H là người đập tivi. Lúc này, bà H đã về, bà H chạy tới ôm H và nói “nhà của tôi, không phải nhà của chị T, sao mà đập tivi của tôi vậy”, H dùng tay xô bà H ngã xuống đất, không gây thương tích, H đi vào nhà bà H dùng chân đạp 01 quạt máy hiệu Fuji Fan làm gãy cánh quạt và bể chụp động cơ bằng nhựa. Lúc này, T chở D đến, nghe bà H kêu la nên D đi vào sân nhà bà H dùng hai tay cầm một xe đồ chơi trẻ em bằng nhựa đập mạnh một cái xuống sân làm bể nhựa phần đuôi xe, T vào sân nhà bà H dùng hai tay cầm một chậu kiểng bằng đất nung đập xuống sân làm bể chậu kiểng. Gây thiệt hại về tài sản 250.000 đồng. Sau đó, H, T, T và D lên xe tẩu thoát.

Đến khoảng 16 giờ 00 phút cùng ngày, H, T, T và D đi ngang qua nhà ông Trần Văn L trên Đường 461 Tổ 6, ấp Chợ, xã Trung An, huyện Củ Chi, Thành phố Hồ Chí Minh thì thấy Trần Quốc T và Trần Nhật T đang đứng trước cửa nhà. D và T cho rằng T và T nhìn đều, khiêu khích nên H, T và D xuống xe nhặt mỗi người một đoạn cây gỗ dài từ 50cm đến 115cm để đuổi đánh T và T; T và T bỏ chạy vào nhà ông L và đóng cửa lại. H cầm một khúc cây gỗ đập bể một tấm kính trên cùng của cửa chính; D và T mỗi người cầm một khúc cây gỗ cùng đập bể một tấm kính của cánh cửa chính bên trái. Sau đó, D tiếp tục dùng chân đạp mạnh một cái vào chiếc xe gắn máy hiệu Yamaha Janus biển số 59Y3-128.80 của bà Trần Thị Ngọc T đang dựng trong sân gạch tàu trước cửa nhà, làm xe ngã xuống hư hỏng phần yếm ổ khóa xe. Gây thiệt hại về tài sản giá trị 1.650.000 đồng. Sau đó, H, T, T và D cùng nhau tẩu thoát. Sau khi về đến nhà, H phát hiện bị rơi mất chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy A02S nên H điều khiển xe gắn máy biển số 59Y2-957.09 quay lại trước nhà ông L để tìm điện thoại. Do sợ bị đánh trả thù, H cầm theo một cây dao bấm trên tay trái. Lúc này, Công an xã Trung An nhận được tố giác của người dân nên phân công 02 đồng chí Tô Hoài T (Công an viên) và Nguyễn Trọng N (Trực ban hình sự) đến hiện trường nhà ông L để lập hồ sơ tố giác về tội phạm. Do thời gian cấp bách nên ông N và ông T mặc thường phục đến hiện trường. Khi H điều khiển xe gắn máy chạy chậm đến trước nhà ông L để tìm điện thoại, ông L chỉ và nói với ông N chính H là người đập kính nhà ông L nên ông N nhanh chóng đi đến bên trái trước đầu xe H. H thấy ông N nghĩ là người nhà ông L sợ bị đánh trả thù nên H tay trái cầm dao bấm đâm một cái hướng từ phải qua trái trúng vào cánh mũi trái của ông N gây thương tích. Ông N rút súng lên đạn định bắn chỉ thiên nhưng bị kẹt đạn không nổ thì đồng chí Đặng Văn M mặc đồng phục Công an viên đến gặp yêu cầu H bỏ dao xuống, H biết ông M là Công an nên chấp hành giao nộp con dao và về trụ sở Công an xã Trung An làm việc, khai nhận hành vi phạm tội.

Tại Bản cáo trạng số: 71/CT-VKS.CC ngày 15/4/2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Củ Chi đã truy tố: Bị cáo Thái H về tội “Cố ý gây thương tích” và “Hủy hoại tài sản” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 và khoản 1 Điều 178 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên Tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134, điểm b, s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Thái H mức án tù từ 06 tháng đến 09 tháng tù và khoản 1 Điều 178, điểm b, s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Thái H mức án tù từ 09 tháng đến 12 tháng tù.

Về xử lý vật chứng, đề nghị: Tịch thu tiêu hủy 01 khúc gỗ hình trụ tròn đường kính 03cm, dài khoảng 50cm; 01 khúc gỗ hình trụ tròn đường kính 06cm, dài khoảng 115cm; 01 khúc gỗ hình tam giác, dài khoảng 103cm; 01 con dao dài khoảng 20cm, có cán bằng nhựa màu đen dài khoảng 13cm, lưỡi dao bằng kim loại màu đen dài khoảng 07cm; 01 xe lắc đồ chơi trẻ em; đề nghị tịch thu lưu hồ sơ 01 USB chứa đoạn clip ghi lại diễn biến vụ hủy hoại tài sản tại nhà bà Tô Thị H.

Về trách nhiệm dân sự: Đã khắc phục xong.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Đã ăn năn, hối cải về lỗi lầm của mình, mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, xin được giảm án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Về tố tụng: Về hành vi, các quyết định Tố tụng của Cơ quan điều tra, điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hay khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã được thực hiện đều hợp pháp.

[1] Tại phiên tòa, bị cáo Thái H đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Bản cáo trạng số: 71/CT-VKS.CC ngày 15/4/2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Củ Chi đã nêu.

Căn cứ vào Kết luận giám định pháp y về thương tích số 01/TgT.22 ngày 05/01/2022 của Trung tâm pháp y kết luận đối với thương tích của bị hại Nguyễn Trọng N: Vết thương phần mềm vùng mũi đã được điều trị, hiện còn một vết có chỉ khâu kích thước 3x0,1cm (ảnh), tình trạng ổn định, tỉ lệ là 03% (ba phần trăm). Vết thương do vật sắc, vật sắc nhọn hoặc vật có cạnh sắc gây ra.

Căn cứ vào Kết luận định giá tài sản số 01/KL-HĐĐGTS ngày 05/01/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự - Ủy ban nhân dân huyện Củ Chi, kết luận về tài sản thiệt hại: 01 tivi hiệu Samsung Led 4K 43 inch, giá trị 4.500.000 đồng; 01 quạt điện gia dụng hiệu Fuji Fan, trọng lượng 2,9kg giá trị 100.000 đồng; 01 ghế bố xếp nằm, giá trị 40.000 đồng; 01 chậu gốm đất nung, mặt hình vuông cạnh khoảng 30cm, cao khoảng 40cm, giá trị 100.000 đồng; 01 xe lắc đồ chơi trẻ em, giá trị 50.000 đồng; 01 tấm kính cửa

10ly, kích thước 1,5x0,5m, giá trị 450.000 đồng; 01 tấm kính cửa 10ly, kích thước 2x0,5m, giá trị 500.000 đồng; 01 yếm ổ khóa xe Yamaha Janus, giá trị 700.000 đồng. Tổng giá trị tài sản thiệt hại là 6.440.000 đồng.

Như vậy, bị cáo Thái H đã có hành vi hủy hoại tài sản của người khác với tổng giá trị tài sản thiệt hại là 6.440.000 đồng vào ngày 31/12/2021 tại ấp Chợ, xã Trung An, huyện Củ Chi, Thành phố Hồ Chí Minh; trong đó, thiệt hại về tài sản của bà Tô Thị H có giá trị là 4.790.000 đồng gồm: 01 tivi hiệu Samsung Led 4K 43 inch; 01 quạt điện gia dụng hiệu Fuji Fan, trọng lượng 2,9kg; 01 ghế bố xếp nằm; 01 chậu gốm đất nung, mặt hình vuông cạnh khoảng 30cm, cao khoảng 40cm; 01 xe lắc đồ chơi trẻ em; thiệt hại về tài sản của ông Trần Văn L có giá trị 950.000 đồng gồm: 01 tấm kính cửa 10ly, kích thước 1,5x0,5m và 01 tấm kính cửa 10ly, kích thước 2x0,5m và 01 yếm ổ khóa xe Yamaha Janus, giá trị 700.000 đồng của bà Trần Thị Ngọc T. Sau khi hủy hoại tài sản đến khoảng 16 giờ 30 phút cùng ngày, Thái H điều khiển xe gắn máy quay lại hiện trường tại nhà ông L tìm điện thoại di động bị rơi thì gặp ông Nguyễn Trọng N là Công an xã nhưng mặc thường phục, Thái H nghĩ ông N là người nhà ông L nên tay trái cầm dao dài khoảng 20cm, có cán bằng nhựa màu đen dài khoảng 13cm, lưỡi dao bằng kim loại màu đen dài khoảng 07cm đâm trúng cánh mũi ông N gây thương tích, với tỉ lệ tổn thương cơ thể là 03%.

Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa là khách quan, phù hợp với lời khai của các bị cáo tại Cơ quan điều tra và phù hợp với các kết luận giám định pháp y, lời khai của người làm chứng cùng với các tài liệu, chứng cứ khác thu thập được có trong hồ sơ vụ án.

Và có đủ cơ sở để xác định bị cáo Thái H phạm tội: Cố ý gây thương tích và Hủy hoại tài sản theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 và khoản 1 Điều 178 của Bộ luật hình sự.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến sức khỏe của người khác, và xâm phạm quyền sở hữu của công dân, có hành vi hủy hoại tài sản của người khác, gây thiệt hại với tổng trị giá 6.440.000đồng. Hành vi của bị cáo xâm phạm đến trật tự công cộng, an toàn xã hội. Bị cáo nhận thức được hành vi của mình là sai trái, phạm pháp, thế nhưng bị cáo vẫn thực hiện. Do vậy, cần có mức hình phạt nghiêm tương xứng với hành vi vi phạm đã gây ra để trừng trị, răn đe, giáo dục bị cáo trong đấu tranh, phòng ngừa chung cho toàn xã hội.

Tuy nhiên khi lượng hình, Hội đồng xét xử cần xem xét về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định.

Về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đã tự nguyện sửa chữa, bồi thường thiệt hại, nên cần áp dụng điểm b, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo phạm tội thuộc trường hợp tái phạm được quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự.

Bị cáo phạm nhiều tội, do vậy Hội đồng xét xử cần áp dụng Điều 55 của Bộ luật hình sự để tổng hợp hình phạt của từng tội đã xét xử buộc bị cáo phải chấp hành chung cho cả hai tội trên.

[2] Về nghĩa vụ dân sự: Bị cáo đã bồi thường, các bị hại vắng mặt và không yêu cầu bồi thường, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[3] Về xử lý vật chứng:

Đối với 01 khúc gỗ hình trụ tròn đường kính 03cm, dài khoảng 50cm, 01 khúc gỗ hình trụ tròn đường kính 06cm, dài khoảng 115cm, 01 khúc gỗ hình tam giác, dài khoảng 103cm, 01 con dao dài khoảng 20cm, có cán bằng nhựa màu đen dài khoảng 13cm, lưỡi dao bằng kim loại màu đen dài khoảng 07cm, 01 xe lắc đồ chơi trẻ em là vật chứng vụ án, nên tịch thu tiêu hủy; đối với 01 USB chứa đoạn clip ghi lại diễn biến vụ hủy hoại tài sản tại nhà bà Tô Thị H, tiếp tục tịch thu, lưu giữ hồ sơ vụ án theo quy định.

[4] Các vấn đề khác:

Đối với Nguyễn Phước T, Nguyễn Nhật Quang T và Nguyễn Thanh D có hành vi hủy hoại tài sản của bà Tô Thị H, ông Trần Văn L và bà Trần Thị Ngọc T tổng giá trị 1.900.000 đồng nên không đủ định lượng truy cứu trách nhiệm hình sự về hành vi “Hủy hoại tài sản” theo Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017. Cơ quan cảnh sát điều tra chuyển hồ sơ xử lý hành chính đối với Nguyễn Phước T, Nguyễn Nhật Quang T và Nguyễn Thanh D. Hội đồng xét xử thấy phù hợp, không xem xét.

[5] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố bị cáo Thái H phạm tội “Cố ý gây thương tích” và “Hủy hoại tài sản”

[1] Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 134; điểm b, s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự,

Xử phạt bị cáo Thái H 09 (chín) tháng tù về tội Cố ý gây thương tích;

Căn cứ vào khoản 1 Điều 178; điểm b, s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự,

Xử phạt bị cáo Thái H 09 (chín) tháng tù về tội Hủy hoại tài sản.

Căn cứ Điều 55 của Bộ luật hình sự, tổng hợp hình phạt của 02 tội đã tuyên, buộc bị cáo Thái H phải chấp hành hình phạt chung là 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù, thời hạn tính từ ngày 01/01/2022.

[2] Căn cứ vào Điều 47 của Bộ luật hình sự và Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy 01 khúc gỗ hình trụ tròn đường kính 03cm, dài khoảng 50cm, 01 khúc gỗ hình trụ tròn đường kính 06cm, dài khoảng 115cm, 01 khúc gỗ hình tam giác, dài khoảng 103cm, 01 con dao dài khoảng 20cm, có cán bằng nhựa màu đen dài khoảng 13cm, lưỡi dao bằng kim loại màu đen dài khoảng 07cm, 01 xe lắc đồ chơi trẻ em. Tịch thu, lưu giữ hồ sơ vụ án 01 USB chứa đoạn clip ghi lại diễn biến vụ hủy hoại tài sản tại nhà bà Tô Thị H.

[3] Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, buộc bị cáo Thái H phải chịu 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

[4] Căn cứ vào Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự, thời hạn kháng cáo là mười lăm ngày, kể từ ngày tuyên án. Đương sự vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong thời hạn là mười lăm ngày tính từ ngày bản án được giao hoặc được niêm yết.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 của Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Củ Chi;
- Sở Tư pháp Thành phố Hồ Chí Minh;
- Công an huyện Củ Chi;
- Chi cục Thi hành án dân sự huyện Củ Chi;
- Bị cáo, bị hại;
- Lưu: hồ sơ, văn phòng.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Nguyễn Thị Thor